



SCHOOL-SCOUT.DE

Unterrichtsmaterialien in digitaler und in gedruckter Form

Auszug aus:

*Von Sallust bis Tacitus - fünf Latein-Klausuren für die
Oberstufe*

Das komplette Material finden Sie hier:

[Download bei School-Scout.de](https://www.school-scout.de)



Klausur: Vergil, Aeneis

Aeneas und Dido in der Unterwelt

Im vierten Buch betritt Aeneas die Unterwelt. Unter den Schatten der Toten, die er dort wieder sieht, ist auch Dido. Nun macht er einen letzten Versuch, sich mit ihr zu versöhnen – „er weinte“, schreibt Vergil, „und sprach sie mit zärtlicher Liebe an“:

„Infelix Dido, verus mihi nuntius ergo

venerat extinctam¹ ferroque extrema secutam²?

Funeris heu tibi causa fui? Per sidera iuro³,

per superos et, si qua fides tellure sub ima est:

invitus, regina, tuo de litore cessi. [...]“

Illā solo⁴ fixos oculos aversa tenebat

nec magis incepto vultum⁵ sermone movetur

quam si dura silex⁶ aut stet Marpesia⁷ cautes⁸.

Tandem corripuit sese atque inimica refugit

in nemus umbriferum⁹, coniunx ubi pristinus illi¹⁰

respondet curis aequatque¹¹ Sychaeus amorem.

1 **extinctam**: erg. tē – 2 **extrēma sequi**: den Tod suchen

3 **iurāre** (per alqd.): schwören bei etw.

4 **solum**, ī n.: Boden

5 **vultum**: Acc. Graecus, „in Hinblick auf etwas“. Finden Sie eine elegantere Übersetzung.

6 **silex**, icis m./f.: Kiesel, Granit – 7 **Marpēsīus**, a, um: marpesisch (von dem Berg Marpesos auf Paros, wo der parische Marmor herkommt) – 8 **cautēs**, is f.: Fels, Riff

9 **umbriferus**, a, um: schattenspendend – 10 **illi**: zu coniūnx, übersetze: eius

11 **aequāre**: gleichkommen in etw., hier: erwidern

Aufgaben

1. Übersetzen Sie den Text in angemessenes Deutsch.
2. Analysieren Sie die Verse 472 und 473 metrisch. (2 Punkte)
3. Finden Sie im Übersetzungstext drei Stilmittel und erläutern Sie die Wirkung. (6 Punkte)
4. a) Nennen Sie ein weiteres Werk Vergils.
b) Nennen Sie zwei Dichter, die zu Vergils Lebzeiten etwas veröffentlicht haben. (3 Punkte)
5. Am Ende ihres Lebens sagt Dido: „*Vixi et quem dederat cursum fortuna peregi.*“ (3 Punkte)
a) Übersetzen Sie diesen Vers.
b) Wenn Aeneas dies über sich sagen wollte, welches Wort müsste er ändern? Warum?
6. Rolf Hochhuth hat Vergil einmal als „böartigen Werbetexter der Macht“ bezeichnet. Nehmen Sie auf der Grundlage Ihrer Kenntnis der Aeneis Stellung zu dieser Aussage. (6 Punkte)



SCHOOL-SCOUT.DE

Unterrichtsmaterialien in digitaler und in gedruckter Form

Auszug aus:

*Von Sallust bis Tacitus - fünf Latein-Klausuren für die
Oberstufe*

Das komplette Material finden Sie hier:

[Download bei School-Scout.de](https://www.school-scout.de)

